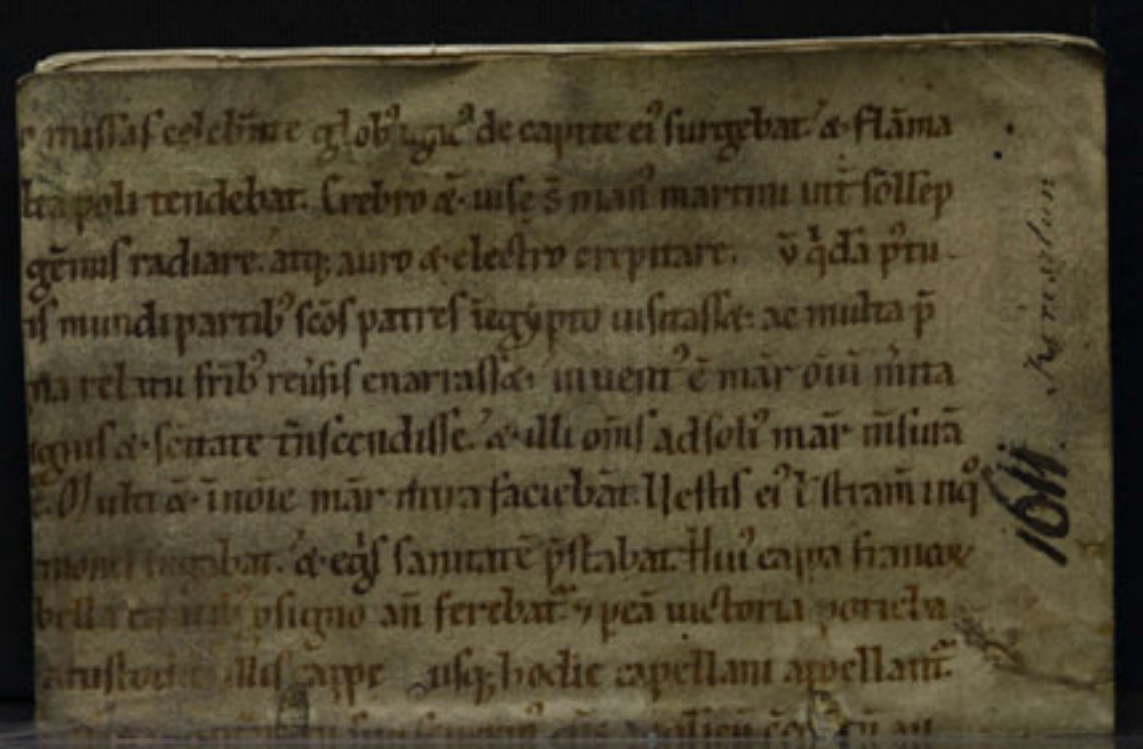


r missas celebrante globus igneus de capite eius surgebat. et flamma
lta poli tendebat. Crebro autem uise sunt manus martini uiri sollep
gemmis radiare. atque auro et electro crepitare. Ut quidam postu
is mundi partibus sanctos patres in egypto uisitasse. ac multa per
na relatu fratribus reuersis enarrasse. inuentus est mater omnium merita
ignis et sanitate transcendisse. et illi omnes ad solius mater mensuram
e. Multi autem in nomine mater mira faciebant. Uestis eius lustram in quo
monem fugabat. et egris sanitatem prestabat. Huius cappa francorum
bella [illegible] pro signo ante ferebatur. et per eam uictoria poriebatur
[illegible] illis cappe usque hodie capellani appellantur.
[illegible]

1611

~~1738~~
~~oct. Sréch.~~

Beken Vagion mindenfelebol
24. Astagh

Zembeli Vagion mecz 800

Matthias Deak adot od restantia Pinst Lyko
Jozsebul Trztianski Vrannak
Egiczier — — — f 700.
Mazor adott — — f 354.

En haitonem Lorantfi Mihal Vrannall.
nekij — — — — f 1900.
20 Apr Trztianski Vram hozot Lyptobul regi
Restantia Pinstt meganak f 483.

R M K I.
430.
Teljes.

Az Z. Georgy Maiorban vaals minden
fele baromnak megh zambalata
in Ao 1611 30 Januar

Fejeostehen Vagion — No: 61
Meddeo tehen Vagion — No: 54
tauali boryu Vagion — No: 65
Az kit Bozini maiorbul haitottuk
az Zent Georgy maiorban Vagion No: 20
Vonio Eokeor Vagion — — No: 12

Latus facit No: 212

Gurabi Maiorban Vagion Tulok No: 82

Bozini Maiorban

Bozini Maiorban Vagion Tehen — No: 35
Tauali boryu ugian ot Vagion No: 15
Ezidey boriu Vagion — — No: 6
Vonio Eokeor Vagion — No: 8

Latus fa: No: 64

Sertes marha Vagion et Bazini
Majorban Edgiel mass al Vagion No: 127

Mikor az Juhokat es kecskeket
S. Georgiben haytottam akor
volt Juh — — No: 355.
kecske volt — — No: 82.
Latus fu utriusqz No: 43.

Az barom mindenesteol kiczin es nagy
Vagion - No: 338.
Ebbeol kiveuen Daroczi Vrannak Negy
tehener 6. tulkott, En Zamomra
12. Eokreott, Marat meg benne
No: 316.

S. Georgiben Vagion Bor ℞: 2674.
Ebbeol attam Palfi Vrannak ℞: 1300
az trobit magam zamara hattam.

Bozniban Vagion Bor ℞: 2376 ½.
Ebbeol attam Palfi Vrannak ℞: 1000
az trobit magam zamara tartom.

Suma a kit Palffy Vrannak attam a ker
helien facit ℞: 2300.

Magam zamara S. Georgiben hattam
℞: 1374
Bozniban hattam ℞: 1376 ½

Suma facit a kit magannak hattam
mind a ker helien ℞: 2750 ½.

1611. 1. Januarij

Az meni buza. zab arpa vagion Gura-
bon mind czieplet s mind czieplet-
len annak extractusa.

21 Januar Vitek Gurabrul kapolnara
Buzat Tyrn: Mettr — 1531

Sarfeorul Vitek buzat
kapolnara Tyr. Mettr 222.

Suma Tryj Mettr 1753

Arpat Vitek Gurabrul
kapolnara Tyr Mettr 2420.

Zabot Vitek Gurabrul
kapolnara Tyr. Mettr 901.

Maytenra Vitek Gurabrul
Buzatt Tyr Mettr 2565.

Sarfeorol Vitek Maytnira buzat
Dezma felez Tyr Mettr 185.

Suma 2750

Tota Suma Tritici facit Tyr
Mettr 4503

Hordey Tyr. Mettr. 2420.
Auena Tyr Mettr 901.

Vagion Gurabon Zab Veremben
Tyr. Mettr - 200
Buzas Hazban Vagion
Arpa Tyr Mettr 352.

Buza Aztagh öregh Vagion .. 6.

Eczy Vrammak kett Verem Buzat
attam Maitnit ä ki Vagion abbul.

Anno 1611 die 11 Martij adtam Eckij Gaspar Vic
z Szeniom co Nagha Paranchiolattyara L 584

Anno 1611 die 22 Augusti attam
Szentt georgyben Myklos deak
kezeben . . L 624 d 85½

Anno 1611 22 Augusti.
Hattam Volth Szentth georgiben Mij
deaknal Pusztth L 2917 d 68.

Vyttem el Jsmegh teölle L 917 d
melyett Vyttem Hodolinban. Es ig
mar maradotth nalla L 2000

1611 22 Augustij hozz
megyerij pal zent georg
788 f 32 d

Anno 1611. 18. Junij hozot Szent
Georgiben ennekem Mezieri Pál az
Owári jeöwedelembeöl, és az Csarló
keözi bor, búza, és zab arából minde-
nestöl fl. 2107. dz. 51. az
kiröl quietantiatis áttam néki.

Ismegh 20. Junij kuldeöt Padá-
ni Gergel Illesházi Gaspárfól az
Sellyei korczoma jeöwedelmébeöl
fl. 500.

Kuldeöttem Pálfi Istwán uramfól
21. Junij Balogh János uramnak hogi
az katonáknak seggi hóra megh fiz-
sen fl. 220.

Ismegh 21. Junij hattam Miklós
Deák kezénél fl. 1504. dz. 51.

22. Junij attam Miklos Deiknak, a
mire szukseges fogh lenni L. 60. d.
Attam ismegh Miklos Deiknak, az Z. Gerigh
szolok es egieb zukseger — f 39 d.

maßta ideiben Valo Restantiat engettem
megh az Zegenzegnek fl 328 d 18.
maßtetul Varok megh az Restantia
Borarabul, a kit be kel nekki
Zedni fl 485 d 81 ½.

OSZK
Magyar Tudományos Könyvtár
ANAT

MAGYAR NEMZETI MÚZEUM
KÖNYV-
TÁRA

AMK I 430

CALENDARIVM

Az az:

AZ EZER HAT, ZAZ TIZENEGIEDIK ESZTENDŐ NAPIANAK SZAMLALASA az közenseges Practikaual, es Aspectusokkal, Planetaknak foliasiual, es az eghi ielekben valo belepesekkel egyetemben, mely harmadik bissextilis vtan.

AZ KRAKAI BERNARD Doctor Academianak fő Astrologusanak irasabol Magyarra fordittatot.

KÖNYVTÁR

NIOMTATTATOT KEREZTURAT Farkas Imre altal.

CHRISTVS VRVNK SZü-
letese vtan valo 1611. Esztendőre, Vilag
teremtese vtan 5581 viz ózón vtan 3917
Környólmeteleſnek rendelese vtan 3526.
II. Rudolphus Czaſzarnak birodalma 36
az II Kirali Mathias koronaſanac 3 Romai
birodalomnak kezdeti vtan 1660 Ma-
gyaroknak elsó beiöuelek vtan 1223 Ma-
gyaroknak masodik be iöuesek vtan 723.
Az Arany ſzam 16 Napnak czirculusa 24
Romai ado ſzam 9 Epacta 16 Nagy
Karaczon es Farſang közi 7 het
es 1 nap, Vaſarnapi iegyző
betó B.

Az Tizenket ieleknek neuek.

Kos	Oroſzlan	Nyilas	
Bika	Szűz	Bak	
Kettős	Mertek	Vizöntó	
Rak	Scorpio	Halak	

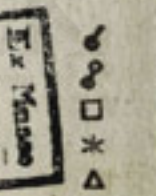
Septé planetæ ſecundum ordinem poſiti.

Saturnus ♄ Iupiter. ♃ Mars ♂ Sol ☉
Venus ♀ Mercurius ☿ Luna ☽

Az Kőuetkezendő ieleknek magyarazattya.

Vyſag	●	Neuelkedő negyede	☽
Hold tőlte	●	Fogyatk: negyede	☾
Jo Eret vag	✢	Iob eruagas	✢
Kőpőlyőzes	☊	Vetni, Plantalni.	✱
		Szetenczetlen nap	☒

Declaratio ſignorum & Elect:



Coniunctio	☌
Oppoſitio	☍
Quadratus.	□
Sextilis	✶
Trigonus	△
Caput Draconis	☊
Cauda Draconis.	☋
Ante meridiem	D.E.
Poſt meridiem.	D.V.

Ex Museo Hungarico

Bol: asz:haua: XXXI. nap vagyon

Az kerniolmetelkedesiól, Luc: 2

1 a Kis Karaczon ♒ 13 ✝ ♉

Mikor kedig Iesus szúletet, Matth: 2

2 B Sz. Istuan oct: ♒ 27 ✝ ♉ ♁

3 c Sz. Ianos oct. ♓ 11 ♓ ✱

4 d Apro szentek ♓ 25 ✝ ♉

5 e Simeon ♈ 8 ☾ 11 or: 53 m.d.v.

6 f Viz kerest ♈ 21

7 g Valentinus ♉ 4 ✝ ♉

8 a Erhard pisp: ♉ 17 ✝ ♉

Midón lót volna Iesus 12 esztendós, Lu: 2

9 B 1. Iulianus ♉ 29 ✝

10 c Higinius ♊ 11 ☍ ☉ ♃

11 d Remete Pal ♊ 22 ✝ ♉

12 e Ernestus ♋ 4 ✝ ♉ ♁

13 f Hilarius ♋ 16

IANVARIVS.

Nap tamad 7. oran enczik 4. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
12
11
12
13

Vigan lakik Bodog Aszszony bő penzeuel.
Vigan tartya ő vendegit io borual.

14 g Felix mar. 28 ● vyſ: Bod. aſz.
15 a Maurus ab. 9 3. or. 8. m. d. el.

Cana Galileaban lót menyegze, Ioan. 2.

16 B 2. Marcellus 21 ✱ ♂☿♃
17 c Antal 3 ✚ ♉
18 d Piroska 15 ♐ ♉
19 e Genefea 28 ♃ ♉
20 f Fab. Sebeſt. 11 ☉ az ♋
21 g Agnes ſzúz 24 ☾ Neu: Bod: aſ:
22 a Vince mar: 8 11 or. 49 m. d. v

Mikoron Ieſus le ſzalot volna az Mat: 8

23 B 3. Emerentz 22 ✚ ♉
24 c Timothe. 7 ♂☉☿
25 d Sz. Pal ford. 21 ♠
26 e Policarp. 6 ♐ ♉ ♠
27 f Ioan. Chriſ. 21 ♉ ♠ □♂♀
28 g Carolus 6 ● 2 or: 47. d. v.
29 a Valerius 21 Nap hoz 9 or.

Az czelekedes embertól ki reg. Matt: 20

30 B Septuageſ: 5 Adelg.
31 c Vigilius 20 ♉

24 Januar Hattam Beczbe kanne Assoniomnal
291 Remisch formitot es fl. 40 #
31. January Sz: Györgybe volt tzinaz
nakon ugy mint 29 euedem mensis ugyon
boc ô borral etyüt Vr 2674.

31 January Dazinj Pinczekben mindenrott
ugyon mijs boc mindenestel ô
borral etyüt - . Vr: 2376 1/2 . fl.

1611 . 8 . Martij
Kanne Assoniom az 90 remis formitot atta az ker
faragonak, es az ket zaz formitiat atta Ilies-
azij Casparnak ..
[illegible] az Beczi halazok attak kanne Assoniomnak
[illegible]0 formitot [illegible] sumara, es aztis atta Ilieshazij
Györgybe [illegible] Casparnak [illegible]

IANVARIVS.

Napnak hosza 9 ora Einek hosza 15 ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23 Indultunk ki Berzbol [illegible] es haltunk
24 Fessemint Erkestunk Posonba
25 Posonbul jeottunk S. Georgibe [illegible]
26 S. Georgibbol Ebed utan jeottunk Bozuba.
27
28
29
30
31 As [illegible] as Varak kulsiat.

1 d Brigida szűz ♓ 3 ✝ ♂ ✱
2 e Gyertya szent ♓ 17 ✱
3 f Balas Pispek ♓ 30 ✝ ♂ ✱
4 g Veronica sz ♉ 12 ☾ Fogyatkozo
5 a Agota szuz ♊ 25 5. o. 10. m. d v.
Az mag vető emberről Luce 8. capite.
6 B Sexagesima ♋ 7 Dorotya
7 c Richardus ♋ 19
8 d Helena szűz ♌ 1 ✝ ♂
9 e Apollonia sz. ♌ 13
10 f Scholastica ♌ 25 ♦
11 g Euphrosina ♎ 7 vysa Bő. elő ho.
12 a Eulalia ♎ 19 ● 9. o. de. v.
Mellic veue Iesus az 12. tanit. Luc. 15
13 B Quinquage. ♎ 1

3. Febr. Lczi Vrannak attam a S.
Bozmi zukhegre fl 400.

Febr. Indultunk Bozniban Hedelniban haltunk
Sapiban 5. Febr. Erkestunk Hedelniban

Daroczi Vrannak Potoczki altal S.
Georgiben attam — — fl 200.
Item Georgi Deak altal attam
itmegs Daroczi Vrannak
Bozniban — — fl 200.

FEBRVARIVS.

Nap ramad 6. oran eniſzik 5. oran.

1
2
3
4 Indultunk Bożnibul Hodolniba os Zalemnk
5 Sosnisa: Erkoztunk Hodolniba 5 Febr
6 Eb. dro.
7
8
9
10
11
12
13

Ieget el ouaſzt Bőit elő ho deli ſzelekkel,
Az mezőre gan t horgy Buza termeſre,

Bőit elő honac XXVIII. nap vag.

14 c	Balint Pis:	♒	13	
15 d	Farsang kedd	♒	25	☌☉♄
16 e	Iuliana szüz	♓	8	Nap hoz 10 or:
17 f	Constantia	♓	21	♉
18 g	Concor: szüz	♓	4	♆
19 a	Gabinus	♓	18	

Iesus viteric az pusztaban, Matth: 4

20	B Innocauit	♈	2 ☽	10 or: m. 10 d. e.
21 c	Ilona szüz	♈	16	☉ az ♒
22 d	vszög Pet.	♉	1	
23 e	Serenus	♉	16	♇ ♉ ♠
24 f	Matthias Ap:	♊	1	♆ ♉
25 g	Victorinus	♊	15	
26 a	Nestorius	♊	30	

Iesus mene Tyrusnac hatari, Matth. 15

27	B Remjniscere	♋	14	● Tőlt: Bőit el.
28 c	Veronica	♋	28	1 or: 39 m. d. el.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

FEBRVARIVS.

Napnak hoſa 10 ora. Einek hoſza 14 ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26 Indultunk regnel Berembe Saltunk kurdien
27 kurdiernl Dolloſt indunk Erkostunk Berembe
28 eſtendern.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Bőit mas haua XXXI. nap vag

1 d Albinus pis. ♒ 11 ♂ ☉ ♀
2 e Simplicius ♒ 24 ✢ ♉ ♠
3 f Kunigund ♏ 20 ✢ ♉ ✱
4 g Adrianus pa. ♏ 7 ✢ ♉
5 a Fridelinus ♐ 3 Fogyat: Bőit m
Iesus őrdőgőt uz vala ki Luce 11. ca:
6 B Oculi vasar: ♐ 15 ☾ o. 11. m. c
7 c Perpetua ♐ 27
8 d Philemon ♑ 9
9 e 40. Martir ♑ 21
10 f Sandor ♒ 3 ✢ ♉ ✱
11 g Marina Iaüz ♒ 15 ✢ ♉ ♉ ♠
12 a Gergel Papa ♐ 27 ✢ ♉ □ ♂ ♀
Iesus altal mene az Galilæai tern: Io. 6.
13 B Lætare Rosina ♓ 19

11 Martij 1611

Megieri Pal adot Eczy Vram kezebe Ouari Gyoue delem pinzt — f 584 d 14

Ebbel Eczi Vram adot az Selley katonak — — f 170.

Item Ambrus Deaknak f 100.

13 Martij attam Ilieshazi Casparnak keoltsegere a mikor eo Felsege utan mint Praga fele. — f 200.

Ismegh kanne Assonionnak az halapok attak hal aratt, aztis oda atta nessi f 200.

Ismegh az lo aratis a mint el atta aztis nessi attam — f 200.

13 Boczi attam Ilieshazi Caspart eo Felsege utan Znaim fele Praga fele.

13 Martij indultam Hodonibul Posonba ~~[illegible]~~ haltam Stomphan azon nap, Erkezem Posonba 15 Martij

13 Martij Adot Hodonini Zamfarto Posoni az [illegible] f 120 Posonba

22. Martij Attam Bodics Andras Maiteni
Jozagnak ki valtasaert Fozi Vrannak
fl 260.
Item az minemeo Pinzel ados volt Kozeginek
azts magara vettem facit — fl 100 d 53.

23. Martij attam Forgacz Peterni Asszonionnak
az Zeolo ki valtasara a meli Bosniak
Vrannak vagion, Pohrabun Bosniak Vram
kezeben fl 300.

Copyright © Szabadi Szentgyörgyi Könyvtár

Fozi Vrannak attam az Bodics Andras Maiteni
Jozagh ki valtasara — — fl 260.
Item az minemeo Pinzel ados volt
Kozeginek Bodics Andras azt is megs
fizettem — — fl 100 d 53
Item attam attigent Bodicsnak — fl 39 d 50.
Tisen igy Negi zas forintot a kit az
Maiteni Jozagara iratott.
Item annak uzanna attam is megs fl 600: Es
Fiolski Katonak mindenesteol meg fizettem
az Ezer forintot.

MARTIVS.

Nap tamad 6. oran eneszik 6. oran.

Perger Vrannak Berenben attam Araniat Ho 15.

1 Indaltunk Berembeol Hodolniba, az nap haza
2 [illegible] az
3 2. Az Mornay Mustrara menev katonakot
4 talaltunk elev mikor Berembe menzek
5
6 2. Marty Mustraltak megh az Ardolini
7 fozagsul valo lovasokat Berembe.
8
9
10
11
12
13

Bőit mas ho földbe hintet Tauasz magokat
Szőlőt haitat, fakat oltat, fep gyümőlczeket

Bőit mas haua: XXXI. nap vag.

14 c Zacharias	♒	22	♒ vys: Bőit mas
15 d Longinus	♓	5	1 or: 40 m. del v.
16 e Christianus	♓	18	
17 f Gerdrud	♓	1	✝ ♉ ☌☉☿
18 g Anshelmus	♓	15	✝ ♉ ✱
19 a Ioseph	♓	28	

Kiczoda tükőzzületec engem, Ioan: 8

20 B Iudica Gum:	♈	13	☉ az ♈
21 c Benedictus	♈	27	☽ Neuel: negy:
22 d Pal pis:	♉	11	5 or: 34 m. d. v.
23 e Theodorus	♉	26	Nap hoz 12 or:
24 f Quirinus	♊	10	☌♄♀
25 g Gyül: olt: bol:	♊	25	
26 a Castalius pis:	♋	9	

Mikor el közelgettet volna, Matth: 21

27 B Virag vasar:	♋	23	♁
28 c Achatius	♌	6	● Tól: Bőit mas
29 d Eustachius	♌	20	1 or: 13 m. d. v.
30 e Guido	♍	3	✝ ♉ ✱
31 f Nagy Czót:	♍	15	♁ ♉

7 Marzij Mustraltak Posonba az Porta Zamrul vale
lovaszokat, Ezek kerzert hazi Zolgafinak egi mint
Chrepen Palnak 3. lora, Vinczie Palnak 2. lora es
Danczi Miklosnak 2. lora. attam egi egi ho pusz
Posonban, facit in toto fl 28.

7 Meguiny Pal Zolgot az Ovaxi
frovi Kembal fl 520 d 26

2: Martij

3. Martij Posonbul indultam Dellyt, haltam
Stompban, 24 Indultam Stompharul, az
nap haza erkeztem Hodolniba.

27. Martij. Adot az Zamtarto Hodoni
nij az halavaba fl 235. g 6.
Ennek az fl 35 g 6. Postora attam Pustapeszte

27. Az Trinchini Jozagh Kuldeott az Pragay
tabborban vale Nett 3 Kereznek Steolte-
gere fl 80.

27 Martij adot az Zamtarto ismegh az
Morvai hadban leveo lovasokra mehet
mihal Deak Vit oda Morvai fl 200.

29 Martij Eyel Eyfel utan Negi orakortt
Maximilian Dirchtrichstein Vram megh holt.

6 Aprilis adott ismegh az Zamtarto
Palfi Tamasnak az Morvai lovasokra
— Morvai fl 100.

Országos Széchényi Könyvtár

Napnak hoſza 11 ora, Einck hoſza 11. ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Sz György haua XXX, nap vag.

1 g Hugo 28 □ ♂ ♃
2 a Susanna szúz 10
Christus Vrunknak fel tama. Marci 16.
3 B Husuet nap. 23
4 a Hus. Hetfö 5 Bö: mas h: fogy
5 d Husuet Ked 17 ☾ 7. o. d. vt.
6 e Cælestinus 29 ♁ □ ♂ ♃
7 f Alexander 11 Nap hoz 13. or.
8 g Dienes 23 ♁ ♉ *
9 e Procopius 6 □ ♂ ☿
Iesus az be szarlot ayton be mene Io. 20.
10 B Quasimodo. 18
11 c Leo Papa 1 ♉
12 d Iulius Papa 14 Z. Györ ha vy.
13 e Euphemia sz. 27 ● 2. or, de el

6 Aprilis az Zamtarto adot be emekem
Hal aratt Hodolniban fl 474 gr 75 d 2 ½.

Aprilis az Zamtarto Kalinai adot
emekem Hodolniban Hal arat Moruai
Sumara — — fl 170.

Item ugian akor adot ismegh eo
Emekem Kalinka Hal arat fl 57.

8 Apr kanne Assoniom Hermsteine Assoniomal
jeok ide Hodolniba

Aprilis ment el innen Hodolnibul Bergbe
Kanne Assoniom.

21 Aprilis az Hodolini Zamtarto adot az Berzi
Hal arabul, az Porta Jamrul valo lovasuknak
az kik Balogh Janos alat Vadnak egi ho Pindz
magiar f 218. Es enis attam volt 2 formirt
Tatar Martonnak: egi facit f 220. az
egi ho Pindz.
Es ugian akkor az Zamtarto Miklos deak
adot ugian azon Berzi Hal arabul emekem
Hodolniban Mornaij f 66 gr 11/3.

23 Aprilis kalinka Miklos Hodolniban
adot emekem Kurdioij Dezma Bor arat
Mornai f 800.

APRILIS.

Nap tsmad 5. oran enesik 6. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

S. György haua terem nekunk sep viragokat
Az sok io szemnek az reteket meg tiltat.

14 f Tiburtius	11	♉ ♓	☉ ♂
15 g Helena	25		
16 a Calixtus papa	9		

En vagyoc az io pasztor, Ioan: 10.

17 B Misericord.	22	Rudolphus	
18 c Eleutherius	8	✝ ♉	
19 d Hermogen:	22	☽ 11 or. 9 m. d. v.	
20 e Maximilian	7	☉ az ♈	
21 f Malachias	21	✝	
22 g Soter	5		△ ♃ ♀
23 a Albertus	19		

Egy keuese es nem lattoc enge. Ioan: 16

24 B Iubil: Gyorg	2		
25 c Sz. Marc: Eu:	16		
26 d Anacletus	29	Tölte sz. Györ.	
27 e Anastasius	11	● 1 or. 49 d. v.	
28 f Vitalis mar:	24	Nap hoz 14 or.	
29 g Peter mart:	6	♠	
30 a Ioan Damia:	18		

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

28 Aprilis Berenbe Kellemi Citaltaeni

APRILIS.

Napnak hosza 14 ora. Eiuek hosza 10 or.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Pinkesd haua XXXI. nap vagyon.

El megyek ahoz az kikuldöt en Io 16.

1	B Canta: Phi Iakab	♒	0,
2	c Sigmond	♒	12 △ ♃ ♂
3	d ✚ talalasa,	♒	24
4	e Florian	♓	7 Fogy Z György
5	f Gothard	♓	19 ☾ 1. or. del el.
6	g Ianos a kapu	♒	1 ✚ ☿
7	a Domicilia	♒	14 ✚ ☿ ☊ ♦ ♂

Valamit kerendetek az attyatol Io. 16

8	B Rogatio.	♒	25 ♃ ♂ ♀
9	c Ionas	♈	6
10	d Gordianus	♈	23 ✚ ☿ ✱
11	e Mamertus	♈	6 vysa Pinkósho.
12	f Aldozo chó,	♈	20 ● 1. or. de. vt
13	g Seruarius	♉	4 ✚ ☿ ✱

Kamn: Ossomonnak a[illegible]ak az halaszok,
kiss Pinz. vel . . . fl 910 g 22 d 4.
Item Restantiak haitottak az
halaszoknal . . . fl 427 g 11 d 5.

5. Maij Olomucz Banterl lenni utaltatni

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

MAIVS.

Nap tamad 4. oran eneſzik 7. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

B

Vgarat fánt Pünkóſd haua Buza termeſett,
Szólót kapal nagi munkaual io Bor italett.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

14 a Bonifacius 19 Nap hoz 15 or.
Mikoron el iówend az Vigaztalo Io:16
15 B Exaudi Soph. 3
16 c Peregrinus 18
17 d Torpetus 3
18 e Liborius 17 Neuelk. Pink: ha
19 f Potentia 2 ☽ 4 or. 47 m. d. e.
20 g Bernhard 16
21 a Prudentia 13 ☉ az
Az ki szeret engemet meg tarttia Io. 14
22 B Pinkósd nap. 25
23 c Pinkósd hetfő 8 □♄☿
24 d Pink. kedd 21
25 e Kantor 3 Orban papa
26 f Beda Pap 15 ● Tólte pink:
27 g Lucianus 27 3 or. 28 m. d. vr.
28 a Guilhelmus 8 □♄☉
Nicodemus eyel Iesushoz, Ioan: 3
29 B Sz. Haroms: 20 □♃♀
30 c Maximil: pisp. 2
31 d Petronella 14

15. Az két Borij katonáknak szol-
gálattiokban adattam L. 4.

18 Indultunk olmúczba,
21 Jüttünk meg Stodolnaba.

26. Attam Rottallerné asszoniomnak
kölezéön L. 1000. Szent Mihálnapigh
az kiért aranyáncokot hagiot nálam
zálagban.

28. Attam az Sztrázniczai asszonnak
kölezéön fél eztendeigh L. 1000.

28 Nay Tettem le Podembeknek az Grumuncy
házvalt az árrat - L. 300.
Az Zornén kuo Veanni lot.

Vaian akkor adtam kölezéön az Strazniczay
Asszonnak fél esztendőre Sskriczki altal L. 1000.
Ebbe az ezer forintba adott kalnay L. 615.
Nemay summára.

MAIVS.

Napnak hoſza 16 ora, Eiuek hoſza 8. ora,

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Sz. Iuan haua XXX. nap vagyon

1 e Nicomedes ♒ 20 ♯ ♉ ✱ ♠
2 f Vr napia ♓ 3 ♯ ♉ ♂ ♓ ♂
3 g Erasmus mar: ♓ 14 ☾ Fog: sz: Iuan
4 a Florianus ♓ 24 6 or. 28 m. d. v.

Az Gazdag embertól es Lazarol, Lu: 16

5 B 1. Martianus ♈ 4 ♓
6 c Esaias ♈ 17 ✱ ♀ ☿
7 d Lucianus ♈ 1
8 e Medardus ♈ 15 ✚ ♉
9 f Primus Felix. ♈ 29 Vysa: sz. Iak: ha.
10 g Onophri. ♉ 31 ● 9 or: 31 m. d. v.
11 a Barlabas ♉ 28 ♉ ✱ ♄ ☿

Egy ember nagy Vaczorat szórzó Lu: 14

12 B 2. Basilides ♊ 13
13 c Victorinus ♊ 28

2 Junij jest nepß, Jlis hazy Gaspar Prágabol.

10 Junij Kodolinbul indultam Berzbe zegeni Maximilian
Diechtrichsteiner Dram Temetepere
14. Junij Temeres el Maximilian Dramott.
15. Indultam ki Berzbeol es jeottem Posonba.
17 Junij Posonbul jeottem S. Georgibe.

IVNIVS.

Nap tamad 4. oran eneſzik 7. oran,

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Nagy heuſegben S. Ianos arattia Buzaiat,
Es ſiet meg kötözni iol kapalt Szólčiót?

ÖSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Iuan haua XXX. nap vagyon

14 d Helisæus ♉ 13 ☥ ♕
15 e Vitus mar. ♉ 27 ☥ ♕
16 f Iustina ♊ 12 ☥ ♕ ♃
17 g Paula szűz ♊ 26 ☽ 11 or. 43 d. e.
18 a Arnolphus ♋ 9 ☥ ♕

Az el veszet Iuhrol, Lucæ 15

19 B 3. Gerualius ♋ 22
20 c Emilia ♌ 5 ☤
21 d Albinus ♌ 18 ☥ ♕
22 e Achatz ♍ 0 Nap hoz 16 or.
23 f Basilius ♍ 12 ♃
24 g Ker. sz. Ianos ♍ 24 Tölte sz. Iuan h
25 a Iudith ♎ 6 ● 6 or. 8 m. d. e

Legyetek irgalmasok, mikeppen Luc: 6

26 B 4. Ian. es Pal ♎ 17 ☌ ☿☌☿
27 c Laszlo ♎ 29
28 d Leo papa ♏ 11 ☥ ♕ △♄☉
29 e Peter es Pal ♏ 23
30 f Pal emle. ♐ 5

113 Attam Eczi Vramnak szaz forin-
tot az mjre szuksigh leszen.
Ugian az nap kuldtem Ambrusdeaknak
Sabo Gaspartul szaz forintott szüluk
miujre.
Miklosdeaknakis ugian akkor attam az
szölük mjujre, es egieb szuksiges kul-
czigreib szaz forintott

Megieri Palis adot Ambrusdeaknak kett
szaz forintot, Enis ismegh attam S: Georgibe
szölü mire szaz forintot.
7. Junij indultam el Szent Georgibeol Trinchinbe.
8. Junij erkeztem Trinchinbe

1611. Vltima die Junij, Zamlaltatta Assoniam
et Nagaa az Borokat Trinchiben,
Vagion azert oh es Vij Bor in toto
Vx: j4j2 $\frac{3}{4}$.

OSZK
Országos Szechényi Könyvtár

IVNIVS.

Napnak hoſſa 16 ora. Einek hoſſza 8 ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Sz. Iakab haua. XXXI. nap vagy.

1 g Theobald. ♒ 17 ✠ ☿ *
2 a Bold. asz. lat. ♒ 29 ✠ ☿

Mikor sok nep siete Iesushoz, Luc. 5.

3 B 5. Orle Conf ♓ 12 ☾ Fogy: negy.
4 c Viricus ♓ 25 8 or. 48 m. d. e.
5 d Carpas: pis. ♓ 9 ✱
6 e Esaias ♈ 23
7 f Vilibaldus ♈ 7 □ ♄ ♀
8 g Kilian ♈ 22 ✠ ☿ ☌ ♃ ☿
9 a Cyrillus ♉ 7

Ha felieb nem beuelkedic à ti igas. Mat. 5

10 B 6. 7 attyasi: ♉ 21 ● Vys. sz. Iak. ha.
11 c Pius Papa ♊ 7 4 or. 45 m. d. e.
12 d Heinricus ♊ 21
13 e Margit sz. ♋ 6

4 Junij Kultem Hodolimbul Selleytol az Hatnagi kezebe
az hazi Katonak hoszinzer Egbellora Martorfalvaijer
Chiesen Palet, Danczier, Vinczie Palet — fl 40.

~~Junij Hodolimbul in dultam Beczbe~~
~~Erkiztem Beczbe~~

6 hozoth Teressniachky vram
Lykonarul nestet 28
Roka bcorth 3

9 Julij Radily Vaida Vere meg Erdelben Batori
Gabor hadat, eo maga Batori Zebenba Zalabott.

IVLIVS.

Nap tamad 4. oran eneſzik 7. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Igen kaſzal S Iakab haua horgas kaſzakkal,
Nagyon ſiet czipelni földbe veteſert.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Iakab haua. XXXI. nap vagy.

14 f Bonauentura ♎ 21 ✝ ♉
15 g Apost: oszla: ♏ 5 Canicula kezd:
16 a Gondolff mar. ♏ 18 ☽ 9 or. 6 m. d. v.
Az het arpa Kenyerról, Marci 8
17 B 7. Alexius ♐ 2 ♓ ☌ ☿ ☉
18 c Simpho. ♐ 15
19 d Sara es Ruff: ♐ 27 ✝ ♉
20 e Elias ♑ 9
21 f Braxedis ♑ 21
22 g Maria Magd. ♒ 3 ♠
23 a Apalin szüz ♒ 15 ☉ az ♓
Meg oltalmazza toc magato az ha: Mat: 7.
24 B 8. Christina ♒ 27 ● Tölte sz. Iak:
25 c Iakab Apost: ♓ 8 9 or: 11 m. d. vt.
26 d Anna ♓ 20
27 e Christoph. ♈ 2
28 f Pantaleon ♈ 14 ✝ ♉ ☌ ♃ ☉
29 g Martha ♈ 26 Nap hoz 15 or
30 a Abdon ♉ 8
Az hamis Saffarrol, Lucæ 16
31 B 9. German. ♉ 21 ♠

4. July Borziattam Ihrhadij Caspart a Lykonaj
Vrasagban Lyptthoba.

5. July Trinchiberl mentem Banba.

9. July Banbul geottem hadza Trinchiber. Vgian
akkor az Bani Tistarto adott emekem
Jeovedelem Pindt — — fl 150.
Vgian akkor az Bani Korczismaros
adot emekem Bor arat — fl 225
. July Hanz Auornak attam Trinchiben fl 5.

1611 10 Aug:

~~[illegible]~~ Parasti Asson kereben Trinchinben hattam ~~[illegible]~~ ker
Vij Seliem Paplont.
Item egij Zeold dupla Tafota Paplontis.
Item Egi Aranjas Paplont.
Item ~~[illegible]~~ hituan Zabajn Seliem paplon Negi
Item ker Vij giapot Paplont.
Bechi Paplon ismegh kettio.
Negi Zeonieogh.

Hodolniba kultem kett Paplont egi Aranias
Paplont es egi kek dupla tafota Paplant
Ismeg egi seliem Paplont, harom Vij
Zeonieger Astalra Valot.

IVLIVS.

Napnak hoſza 9 ora. Einek hoſza 15 or.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Kis aſzſzon haua. XXXI. nap vag.

1	c Vaſ. Iz: Pet:	♈	4	☾ Fog: Iz. Iak.
2	d Iſtuan Papa	♈	18	8 or. 19 m. d. v.
3	e Iſtuan talalaſa	♉	1	✠ ☿
4	f Dominicus	♉	16	♠
5	g Oſualdus	♊	0	♃ ☿ ✠
6	a Vr ſzine Valt.	♊	15	Sixtus ☍ ♄ ♂

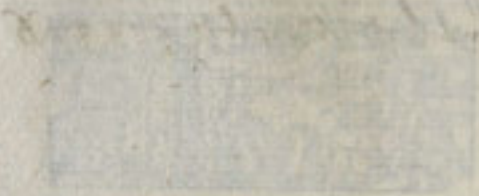
Ieſus Iatuan az Varoſt ſira raita, Lu: 19

7	B 10. Affra ſz.	♋	0	
8	c Ciriak	♋	15	● Vyſ: Kis aſz.
9	d Romanus	♋	30	o. or. 3 m. d. e.
10	e Sz. Lorintz	♌	15	
11	f Tiburtius	♌	29	✠ ☿ ✱
12	g Klara ſzúz	♍	13	
13	a Hipolitus	♍	27	✠ ☿ ✱

Ket ember megyen vala fel az tem. Lu. 18

Augusti Samborczi adot ennekem Trinchini
Jovedelmet kezemben fl 3866.

9. die Augusti, Adott ennekem Trinchini
Szamtarto vor arrat, kit kiss Pinzen
adattam el fl 196 d 87 ½
Item Turanzki Simonnak attam
wolt kölchen mellit Likawarul
meg kaltek fl 153 d 33.



AVGVSTVS.

Nap tamad 4. oran eneſzik 7. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Szennt hordat hazat rakat, Kis affony haza,
Es iol lakik ett gyűmöltſuel ő io kertében.

Kis aſzſzon haua. XXXI. nap vag.

14	B 11. Euſebius	10	
15	c Nagy B. Aſz.	23	☽ 9 or. 33 m, d. c.
16	d Rochus	6	
17	e Hermetes	18	Nap hoz 14 or.
18	f Agapitus	0	
19	g Sebaldus	12	
20	a Bernhard	24	

Ki menuen Ieſus Tyruſnak, Marc: 7

21	B 12. Anaſtaſ:	6	
22	Timotheus	17	Canicula vege
23	d Zachæus	15	● 0. or. 34 d. v.
24	e Berth: Ap.	28	☉ az
25	f Ludouicus	5	
26	g Seuerinus	23	♂ ♄ ☉
27	a Herman	0	

Bodogok az ſzómek az kik latt. Luc: 10

28	B 13. Agoſton	11	
29	c Sz. Ian: nyaka	25	
30	d Felix es Ada:	9	♂ ♄ ☿
31	e Paulinus	24	☾ 5 or. 30 d. el.

16 Aug: Indultam ki Trinchnibeol Bozimba.
17 Aug: mentem Vöröskerbe
18 Vöröskerbe mentem Bozimba Ebedre
20 Aug: Bozimbul mentem S. Georgibe Vaczierara.
23 Aug: Suztak lüret hogi Nagi Andras le Vagta Volna
az Vegbelieket az Tizan tul.
24 Aug. Z. Bertalan nappan nolt Vtolzor zemde Velem
Zegeni Vezkeleti vram.
26 Aug: S. Georgibeol mentem Posonba be Ebedre

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

AVGVSTVS.

Napnak hosza 14 ora Eiuck hosza 10 or

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

OSZK

Sz. Mihali haua. XXX. nap vag.

1 f Egied apa. 4
2 g Absolon 18 ♂ ♃ ♀
3 a Pius Mansue. 19

Euan. Az tiz Poklosrol, Lucæ 17

4 B 14. Moyses 9
5 c Hercul. 14 Vysag sz. Mihali
6 d Victor mar. 8 8 or. 6 m. d v.
7 e Regina 13 Nap hoz 13 or.
8 f Kis Aszszon 7
9 g Gordianus 21
10 a Hilarius Papa 5

Senki nem szolgalhat ket vrat, Matth. 6

11 B 15. Protnus 18
12 c Hiacin. 1
13 d Maternus 14

7bris Indultam Posonbul Hodolinba.

7bris Jutottam Hodolinba Ebbre.

7bris Kalinka adot Hodolini Jovidelem
Pinst en Rzemb: Marnaj fl. 700.

6. 7bris indult Ilieshazi Caspar Hodolinbul
Silesiaba a's Kiralihoz

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

SEPTEMBER.

Nap tamad 6. oran eneſzik 5. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Berenbe kellemi a Wornemen
11 Berenbe a Citatiokat fogiak Publicalni
12
13

C (nek,

Hordot keſzit S. Mihali haua termet fólók-
Fóldbe veti ó buzaiat ióuendó termeſert.

14 e Sz. ✠ fól. ♒ 26 ☽ 1 or: 10 m.d e
15 f Nicodemus ♓ 8 ♠ ☌ ♂ ♀
16 g Cornelius ♓ 20 ☍ ♄ ♀
17 a Reichart ♈ 2 ♣ ♉

Iesus menę Naim varosaba Luc: 7

18 B 16. Hildebr. ♈ 14
19 c Hester ♈ 26
20 d Fausta ♊ 8 ♠
21 e Kantor ✠ ♊ 20 Mattheus Ap.
22 f Moritz ♋ 2 ● 3 or. 57 m.d.e.
23 g Tecla ☉ az ♎ ♋ 15 Nap hoz 12 or.
24 a Rupertus ♋ 27 ✠ ♉ ♓

Az viz korsagos embertól, Lucæ 14

25 B 17 Cleophas ♌ 10 ✠ ♉ ♓
26 c Cyprianus ♌ 19 ♐ ♃ ☿
27 d Kozma Dam: ♍ 7 ♣ ♉ ♓
28 e Ventzel Kir. ♍ 21
29 f Mihal arch: ♎ 5 ☾ 5 or 45 m.d.v.
30 g Hyeronim. ♎ 20 ♣ ♉ ♠

24 Sophris vijel holt mess Vitzkeldi Tamas Vram-
lezen [illegible] 27 Sophris Beloszen.

28 S. Mihal nap estin az Egen jelek valtak estve 9 oratigan
nap vingot felvt jöttek fel,

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

SEPTEMBER.

Napnak hossza 12 ora, Eiuck hossza 12 ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
23
24
25
26
27
28
29
30
31

ÖSZK

Mind ſzent haua. XXXI, nap vag.

1 a Remigius ♒ 4 ✠ ♕

Haluan az Phariſæuſok hog Ieſus Matt: 22

2 B 18. Leodog: ♒ 19 ♕
3 c Simplicius ♓ 3 ✠ ♕ △ ♄ ☿
4 d Ferentz ♓ 18 ✱
5 e Aurelia ♈ 2 Vyſag: Mind ſz: ha.
6 f Stanisla piſ: ♈ 16 ● 5 or: 39 d. e.
7 g Marcus mar: ♈ 29 ♕
8 a Benedicta ſz. ♉ 13

Es be ſzalla Ieſus egy haioban, Matth: 9

9 B 19. Dienes ♉ 26 ♕ ☌ ♂ ☿
10 c Gereon ♊ 9 Nap hoz 11 or.
11 d Burkhard ♊ 29 ✠ ♕ ✱
12 e Maximilian: ♋ 4
13 f Kalman ♋ 16 ☽ 7 or: 28 d. v.

1. 8br 1611 Gal Pernek attam az Rathai Gyermek
tanitasara — f 200.
Ismegh attam neki Palffy Gyrfi Aszon
Tehere czinaltasara es kiolesegettre
az utra attam — f 100.

3. 8br borziattam Ezerhas Daniel Hololmbul az
Rezini S. Georgi Türetre.

10. 8br Ho esseött legh eleözör

OCTOBER.

Nap tamad 7. oran enczik 5. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11 Mentel Georgyidenk Bozinba
12
13

Sok gyümölczet Mind szent haua takargat,
Sötet Telben io keduere kiben fel hordat,

14 g Calixtus piſ: ♒ 28 ☿ ☿ ☿
15 a Heduiga ♓ 10 ✱ ♃ ☉
Haluan az Phariſæuſok hog Ieſus Mat: 22
16 B 20. Gal Apat ♓ 22
17 c Abraham ♒ 4 ☿ ☿
18 d Lukats Euan: ♒ 8 ☿ ☿
19 e Columban. ♒ 9 ☿ ☿ ☿
20 f Vendelinus ♈ 11 △ ♃ ♂
21 g Orſola ♈ 24 ● Tölte Mind
22 a Cordian. ♈ 7 6 or, 30 m. d. v.
Az kiraly embernek beteg fiarol, Io: 4
23 B 21 Seuerin: ♈ 20 ☉ az ♋
24 c Vitalis ♉ 4
25 d Criſpinus ♉ 17 ☿ ☿ ☿
26 e Demeter. ♊ 1 ☿ ☿ ☿
27 f Sabina ♊ 16 ☿ ☿
28 g Simon Iud: ♋ 0 ☾ 7 or: 12 m. d. v.
29 a Narciſcus ♋ 15 Nap hoz 10 or.
Haſomlatos az menyeknek orſza. Mat: 18
30 B 22 Quintin. ♋ 29 △ ♄ ♂
31 c Farkas ♌ 14 ☿ ☿

16. Juttmegh. Illieshazi Gaspar. Brzeß-
laviabul.

19 8bris: odwedl gsem (k) my Pani
1120: to gest gedno tisicz gedno sto a dwa-
czeti zlatych

24 Octobr. Alent el Illieshazi Gaspar Trinchinbe.

Országos Széchényi Könyvtár

Ao 1611 Theinchiny mayorsaghos valo fölsok[illegible]
az Mayorokban buza termez Caf: 1604.
Ros Caf: 332.
Arfa Caf: 1028.
Zab Caf: 493.
Pohanka termez mindenüt Caf: 239.
Borso termez Caf: 17. Cures 1/2
kolcos termez Caf: 92.
Lenczo termez Caf: Cures 2 1/2.
Ao 1611. Teinchini Mayorokban u. lettek.
Buzat Mitte: 1917.
Item Ugian ott u. lettek Rosst Mitte: 391.
Bainy Mayorsaghol lett buza Caf: 846.
Ros lett Caf 87 1/2.
Arfa lett Caf: 180.
Zab lett Caf: 272.

OCTOBER.

Napnak hosza 10 ora. Einek hosza 14 or.

14
15 Anno j 611. Banj es Banj Ma=
16 iorhoz ualo uetes. Eossi.
17
18 Buza Metr 1005
19
20 Roz Metr. 70.
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Országos Széchényi Könyvtár

Sz. Andras haua. XXX. nap vag.

1	d	Mind szent	♎	28	✠ ♉ ♓
2	e	Halotac nap	♏	12	♣ ♉ △ ♄ ♀
3	f	Theophilus	♏	25	
4	g	Amandus pis:	♐	8	● Vys: sz. Andra
5	a	Imre Hercz.	♐	21	5 or. 54 m. d. v.

El menuen az Phariseusoc tanacz: Mat: 22

6	B 23.	Lenard	♑	4	☌ ♂ ♀
7	c	Vilibro	♑	17	✠ ♉
8	d	4 Coronas:	♑	29	♣ ♉
9	e	Theodorus	♒	11	✠ ♉
10	f	Marton papa	♒	23	✠ ♉
11	g	Marton Pis:	♓	6	
12	a	Leuinus	♓	18	☽ 3 or. 29 d. vt.

Es mikor ezeket mondana Iesus, Matth: 9

13	B 24.	Beretzh	♓	30	☌ ♀ ♄

5 Nouembr. Hai lett ak idi az Minist, az Kyuott
mind 3 mind kiezin No. 97.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

1 Nouembr: zribnika Trkmanskeho zrib
przi lowem prodanych odwedino Cz:ny
Pani fl 228 g 11.

Az pragai Sydok Jsmek
Atak az Bor Straban
f 500

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

NOVEMBER.

Nap tamad 7. oran eneſzik 4. oran.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Gyotſalkodik S. Andras hana ſok fat vagni,
Es koſtolni io borokat ſos peczenyere.

Sz. Andras haua. XXX. nap vag.

14 c	Kelemen	♒	12	☌ ☍ ☊
15 d	Leopoldus	♒	25	✚ ☍
16 e	Othmar	♓	7	✚ ☍
17 f	Hugo	♓	20	□ ♃ ☉
18 g	Anienus	♈	23	Nap hoz 9 or.
19 a	Erſebet	♈	16	☌ ☌ ☿

Mikoron latangyatok az puſzta, Matth: 24

20 B 25	Raphael	♈	30	● Tölte ſz. An:
21 c	Bold: Aſz: te:	♉	13	7 or: 50 m. d. e.
22 d	Cecilia aſz:	♉	27	☉ az ♋
23 e	Kelemen papa	♊	12	✚ ☍ □ ♄ ♀
24 f	Chriſogon.	♊	26	☌ ☍ ✱ ♠
25 g	Sz. Katalin	♋	11	
26 a	Conradus	♋	26	□ ♄ ♀

Mikor Ieruſalemhez közelget. Mat: 21

27 B 1.	Aduc: Vaſ:	♌	☾	2 or: 11 m. d. e.
28 c	Guntherus	♌	24	✚ ☍
29 d	Saturninus	♍	8	☌ ☍ ♂ ♄ ♃
30 e	Andras Ap.	♍	22	✱ ♠

14. Nouemb: Adot Kalinka ennekem
359. R.

Ismegh az uthan adot hal arat 230 R.
12 Decembris.

Ismegh adot 12 Decembris ~~egi~~ kalinaj
Miklos Roz arabul, es Yuuedelem
pinzbul 770 R. Es igi tessen
mjndenestul 1359 R.

Ennek ezerit attam kulczen, az Chey,
kowiczi Asszonnak, elso napiara
Majusnak Anni 1612, es adot za,
logba egi aranj lanczot, kibe uagion
595 aranij.

NOVEMBER.

Napnak hosa 8 ora. Einek hosza 16 ora.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Országos Széchényi Könyvtár

Karaczon haua. XXX. nap vag.

1 f Albinus ♏ 5 ✚ ☋
2 g Longin, mar. ♏ 18
3 a Lucius piſ: ♐ 1

Iegyek leſznek az Napban es Hold: Luc: 21

4 B 2. Borbala ♐ 13 ● Vyſ: Karaczon
5 c Sabina ♐ 25 8 or. 54 m. d. e.
6 d Miklos piſ: ♑ 7 □♃☿
7 e Ambrus ♑ 19 ✚ ☋ ✱
8 f Bold: aſz: fog. ♒ 1 ✚ ☋
9 g Ioachimus ♒ 13 □♂♃
10 a Iudith ózueg ♒ 25

Mikoron ſz. Ianos az fogſagban, Matth. 11

11 B 3. Damaſ. piſ. ♓ 7 ☌☉♀
12 c Nicaſius ♓ 20 ☽ 11 or. 56 d. e.
13 d Lucia ſzüz ♈ 2 ✚ ☋

15. Xbr Tesztiands Vram jeott ide Hedo hub a
ment el nimen 20. Xbr haza

17. Xbr Kiesdaji Caspar jeot ide Hedo-
kiuba Bozimbul.

Országos Szechényi Könyvtár

DECEMBER.

Nap tamad 8 otan eneſzik 4. otan.

1 – Kiralyne Aſzonj jut be Beczbe
2
3
4 – Votl Matthias Kiraljnak. Mene
5 kezege. ot voltam eniſzhos
6 Lary Caspar.
7
8
9
10
11
12
13

Kataczon haua igen veret keuer Diznokat,
Az iõuendó Nyarra be ſozza ſalomiokat.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

Karaczon haua. XXXI. nap vag.

14 e	Kantor ✠	15		□♄♂
15 f	Valerianus	18	✠ ♉	♀
16 g	Ananias	11	✠ ♉	
17 a	Lazarus	24		△♃☉

Sidok kúldenek sz. Ianoshoz Ioan: 1

18 B 4	Antonius	8	Tó te Karaczon ha:	
19 c	Nemesius	22	● 7 or. 56. d. v.	
20 d	Ammonius	7	♉ ♓	♀
21 e	Thamas Ap.	22	♐ ♉	✶
22 f	☉ az ♈	6	Nap hoz 8 or.	
23 g	Isaac	21		
24 a	Adam es Eua	6	♠	

Augustus Czaszar paranczo attiarol, Lua

25 B	Karaczon	20		△♃♀
26 c	Sz. Istuan	4	☾ 10 or. 50 d. e.	
27 d	Sz. Ianos Eu:	18	♐ ♉	
28 e	Apro Szent.	2	✠ ♉	
29 f	Thamas pis:	5	♁	
30 g	Dauid Kir.	18		
31 a	Siluester	10		

Xbr kultem Hodolinbul Nagi Dalastul Balogs
Janos Vramnak az Kalonak kozigu hogi
ossa attam fl. 60.

Xbr Danczi Miklosnak Hodolnihan adot
vo Naga 10. forintot, Vnice Palnakis tiszt,
es Chepen Palnakis tiszt kuldeit teolik,
es Danczinak Assonnakis ugian akkor
kuldeot tiz forintot hogi az zegenieknek
ossa.

Xbr attam Tesztianski Vram kezebe Niolcz
Donatiot kezebe mind az Lykonai Dona-
tional es az Pleshazi Caspar Magnificen
tiaianal egietemben aual Niolcz.
Es Zamtarto Kalnika Vltima Ratioiat mind
mas Laistromal egietemben oda attam,
Azomkepen az kezegi Marton Rener-
salisatis es mas Peczietes leueletis a
kiben fogadgia hogi contental az karul
mind az kezeot oda attam neki

In Decembri 30 die Vottem het abrozt
het kendö kezkenieonel egiezemben
Ebböl attam Susannak kezebe ket
abrozt es ket kendö kezkenieott

29. Xbr az Halaz Ladabul adot az Hodonini
Zamtarto kalinka en kezemben hal
arat Mornai hunara — ℳ 168.

DECEMBER.

N. pnak hosza 8 ora Einck hosza 16 or.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

PROGNOSTICON

AZ EGI CZILLAGOKNAK FORGASABOL

NEMINEMŰ TERTENENDŐ DOLgokrol, es bizonyos üdőknek allapattiarol.

SZEREZTETET ES HIVSEges ſzorgalmatoſſagal irattatot az Crakai Academiaban tanitto Bernard Philoſophus es oruos Doctor altal,

Iupiter ez eſztendőnek Vra Venus es Saturnus ſegitőj auagy kőzőſi.

Ez ezer hatſzaz tizenegiedik eztendőben ket Eccliplis lelzen az napban egyket ſem fogiuk latni.

Anno Chriſti Verl Del & hoMInIs.

Simon 1611.

AZ TEKENTETES NEMZETES ES NAGYSAGOS NADASDI THAMAS VRAMNAK, PE-

teniednek ótókes Ispanianak, Kabold Varanak fabad Vranak &c. az masodik Mathias Magyar Orszag Kirallianak ó Fölsege tanaczanak, nekem mindenkor kegielmes Vramnak es Patronusomnak, kiuanok az mindenhato Vr Istentöl szent Lelket, egesseget es iduesseges hoszu eletet, es hiuatalom szerint szolgalatomat ayanlom.

Oha Nagysagos es kegyelmes Vram, ez hiualas eletnek vege fele, az bölcz tudomanioknak becsületi nincsen, miuelhogi az gazdagsag pécz es erökseg az bölcseseget es bölcz tudomant az embereknel nagyobra becsülltetik; Azok kezül pedig kiualtkeppen az draga es haszuos egh forgasanak tudomaniat Xmelliet az reghi bölczek Astronomianak neueztenek) sokan karomliak, nem penig az egygyugiú kösseg kezül valok, hanem tudos emberekis azt nem csak el vetik, de meg sem irassalis elenkezni mondgiak. Ennek bizonsaga-

ra hoznak

ra hoznak elő szent irast: vgy mint Leuit: 19.
Ne menietek az tudosokhoz, neis tudokozatok iőuendőlest az ieleknek magiarazoituli Deut: 15 ti kezűletek ne legien iőuendő mondo &c. Esa: 47 cap. Allion elő es segiczen tegedet az egh forgasanak tudoia, es az czillagokra nezűk, kik az holnapokat szamlaliak; Mindazonaltal en nem latom semmi bizonios okait az elő szamlalt sz. irasbol, az melliekert ezt az beczűletes tudomant, mint Isten akarattia ellen valot kathoztatnanak es tiltahatnanak: Mert Astrologia ő magaban (Luther Marton valasa szerint) nem egieb hanem az termeszetnek Istentul rendőlt foliasanak meg gondolkodasa es elmelkedese, igy meg leszen az kedig, hogy ha az termeszetnek foliasabol bizonios okait, es az reghi bőlcz egh forgasanak szabot regulaiokat elő veszik. Az szent irasban nem tiltatik az, hanem az Caldeusoknak Sidoknal es egyeb Pogan nemzetből be hozot hamis velekedes, melliel Istennek igereti ellen gonoszul eltenek: mert mindenfele tertent dolgokat katualast orszagoknak valtozasat &c. egietlenül czak az czillagok ereinek tulaidonitottak. Ezis hoza iarul hogy az czillagoknak forgasabul vett iőuendőlesnek sok-

kal

kalcóbet tulaidonitottak, hogy nem mint az Vr Isten igeretinek, es az szent irasban be fog-lalt inteseknek, es azertis semmihóz nem nyul-tanak nemis keztek valamit, mig meg nem lat-tak az eghben valo ielekre, ha szerenczes vtok Mukaiok leszene auagy nem. Oth az Esaias Prophetanal iónendólesnek magiarazattiais vagyon: mert az felól meg irot szok vtan, igy olnassuk: hogy Babylon romlassanak okaiam vzek, miuelhogy az ó maga hatalmaban biza-kodot, bólczesegre es gazdagsagra tamaszko-dot meg, hogy tobzodasban elt, emellet bú-mósegben baiolasban es egieb Istentelenseg-ben fogialatos volt: Azert az Caldeusok egh forgasanak tudoit czuffoltatia az Isten Esaias Propheta altal, melliek az egh forgasabol egieb embereknek szerenczetlenseget, karualast ió-nendóltenek, es magokra hertelen ióue vesze-delmet azokon nem lattak. Es noha azt Esaias es egieb Prophetak az Vr Isten ieleneseból ió-nendóltek, es tauul mutattak azoknak, megis nem hitec, nemis gondoltac, hanem inkab meg czuffoltak es meg hazutatak az Prophetakat, azert hogy az czillagokon azt nem lattak. Igy kell azert az Esaias Prophetanak prophetiaiat meg ertenünk: hogy az Isten az ó haragiat Ba-

bylon ellen az ó ſzamlalhatatlan bűn es Iſten-
telenſegert ki ónti, es útet meg ronttia, noha
ó neki az egh forgaſabol vet, ióuendóles io
ſzerenczet es mindenben elómenetet iger va-
la. Ezzel meg bizonita az Vr Iſten hogy ó le-
gien czillagoknak vra, hogy illien veletlen ve-
ſzedelmet rea hoczatta, melliet ennek elót ſen-
ki az egh forgaſabol nem lathatta ſem eſzebe
Vette, azert az Iſten it ſzol az ó maga czudala-
tos es hatalmas czuda tetelekról, es nem az ke-
zenſeges termeſzetinek foliaſarol, az hol az I-
ſten az termeſzetben valo ezkeze altal az ó a-
karattiat be telliesiti. Meg ezis ot az Prophe-
tanal irua vagyon, hogy az Babylonbeli aro-
ſokat (ha meg ket anni penzek lót volt volna)
ſem okoſag ſem bólcz tudomaniok az reaok
ióue veſzedelemtul meg nem menti, ſem meg
nem ſzabadittia; Illike tehat innen concludal-
ni, hogy mindenfele aru kereskódes, bólczeſeg
es tudomani ó magaban Iſten ellen volna es ti-
los? iol tudot hogy nem: róuid foual azt mon-
dom: hogy azert hogy Babyloniai Polgarok az
ó magok bólczeſegben es okoſagaban fel fual-
koduan nagiobra bóczültik tudomaniokat az
Iſten es az ó ſzent igeienel. Ezt kedig az ma-
ſtani Aſtrologuſok miuelhogy nem czelekeſzik
az kik

az kik az Isten igeiet vgymint leg dragab kinczet tartiak, es ó szentfólseget mint hatalmas es mindenhato vrat mindenkor diczirik es magasztaliak, es az termeszetnek foliasahoz nem ketelezik. Ennekohaert az felól be hozot iras ninczen Astrologusok ellen: mert azok az embert nem eghy czillagokhoz, hanem az Vr Istenhóz, meli minden alatnak teremptóie es vra vezerlik es igazgattiak, tuduan azt: hogy az Istentul vagyon mind io szerenczeie aldasa, es búntetes, &c. Philip Melanchton.

Nec Deus est numen parcarũ carcere clausum,
Quale putabatur stoicus esse Deus.
Ipse potest solis currus inhibere volantes,
Ipse velut scopulos flumina stare iubet.

Sz. Dauid Kitalis 74 Soltarban igy ir: Tyed az nap es az ey, az te rendelesedból vagyon, hogy az Napnak holdnak es czillagoknak bizonios foliasa vagyon. Miuel azert hogy az egh forgasanak bólcz tudomania ó magaban az sz. irasban nem tiltatik, vgymint mely az Istentul rendólt termeszetben valo foliasanak nezese es elmelkedese: melliet az reghi Patriarchaknak, Kiralliokn ak es sok bólcz ennek az bóczúetes tudomannak tudoinak, longo vsu & obseruatione veszúk: meltois ez draga tudoman-

nak tudoit meg beczúlnúk. Mert ezt Chriſtus Vrunkis ioualia Matth: 16. cap. Eſtue leue vgymond azt mondgiatok, tiſzta ùdő leſzen, mert verős az egh, es reguel haboru üdő leſzen. Iſmeg Lucæ 12. mikoron nap nyugottról lattia, tok az felhők fel iüuelet, mindgiart azt mondgiatok, zapor eſső leſzen, es vgy leſzen. Es noha az üdőnek valtozaſat nem mindenkor talaliak, melliet ő magokis lattiac es valliac, mind azonaltal azt nem kell az bőlcz tudomannak tulaidonitani, hanem inkab az meg ſetőttedet ember elmeinek, es meg fogiatkozot okoſagnak, mert az emberenek elmeie az Adamnak es Euanak elsőtekort vgy es annira meg tompult, hogy ſenki ninczen nemis leſzen ez niomorult völgibé. az ki diczekedhetnek ezel hogy vagy az egh forgaſanak tudomaniaban auagy maſban ő neki minden fogyatkozas nelkül ſcientia auagy experientiaia volna. Nem kel azert illyen bőlcz tudomant el vetni ſem meg vtalni (melliet czak azok czeleſzik, az kik ſem az Iſtennek hatalmat ſem ő ſent folſegenek az egy ſelek altal mutatot inteſeket meg nem gondolyak, ſőt inkab czufoli.k) Eſt aliquid prodire parum, ſi non datur vltra, hanem mind Iſtentul megadatot dragaiandekiat meg beczúlni,

ni, Ars quidem certa, sed professores & discipuli artis interdum incauti. Mint hajon valo iaraſt (Ptolomæus mondaſa ſzerint) nem kell azert el vetni, hogy ha egyknek azok kezől lattiuk romlaſat es vefedelmet: Mert Aſtrologia vt pulcherrima, ſic & laborioſiſsima & difficillima. Miert hogy azert en eſztendőre valo iővendőleſeket mellieket Crakai Bernard Doctor ki boczatot az iras nem tiltya, hanem inkab iouallia, es miuelhogy azoknak bizonios okai vadnak az termeſzet foliaſaban: Azert nem atalom enis Magyar nyeluen az Magyarok haſznara az Nagyſagod beczűletes neue alat ki nyomtatnom. Es keniórgők Nagyſagodnak mint kegyelmes Patronus Vramnak, hogy Nagyſagod ezt az en alazatos ſzolgalatomnak es io akaratomnak mukaiat meltoztatafek io neuen venni. Es vtan ha Iſten eltet nagyobban igiekezem Nagyſagodnak ſzolgalni. Kőlt Kezturat ſzent Lukacz napian Anno 16 to.

Nagyſagodnak ſzegin
Szolgaia
Farkas Imre
Kőnyunyomttato.

A NatIVitate ChrIstI Magni Dei.

Az eſztendőnek eleiről.

Az Aſtrologuſok es Philoſophuſok az eſztendőt kezdik el tauaſzſzal az az mikor az nap az Kos iegbe megien, tudni illik Bőit mas hauanak az napian 6 or: del előt: azert hogy az tauaſz erőt ad az földi alatoknak neuekedeſere, es mindenek vgy mint vyulnak. Az keresztienek kedig egiendő kepen kezdik el az eſztendőt Kis Karaczon napian, az az Boldog aſzſzon hauanak elsődik napian.

Ez eſztendőnek Vrarol.

Az Iupiter meltan valaſztatik ez eſztendőnek vraua, Venus es Saturnus kedig annak kőzeſinditnak azert hideg ſzeleket es nedues eſsős üdőt, meli igen haſznos leſzen mindenfele veteſnek. Tel es Tauaſz bőuelkednek neduefſegel azonkeppé az Nyar es az Oſzis, kiualtkeppen oly helliekeu az mely vizi eghnek ielek allat vadnak. Bőit mas es ſzent Georgy hauabá valo alkolmatos üdőnek valtozaſa mind buzanak es bornak bő termeſet iget, hogy ha az Iupiter az Marſnak mord rea nezeſetül meg nc tartoztatatnek az ő io igiekezetitol.

Az eztendőnek allapatiarol.

Miuel-

Miuelhogy nem czak az eghi ſok czillagok-
nak óſzue ióuesek, az Napban es Holdban valo
az elmult eztendónek fogyatkozaſoknak effe-
ctuſi auagy ereie eredetet veſen, de meg az em-
bereknek gonoſz czelekedete vgy es annyra el
aradot, hogy az Iſten (mely minden czillagnak
gonoſ ióuendóleſet es affectuſat iauunkra for-
dithat) gonoſz teuóket bűntetes nelkűl nem
hadhattia: es azert mindenfele niaualiat, ſze-
renczetlenſeget, realok boczattia, es penitentia
tartaſra űket az altal inti: felő annakokaert
hogy igen ſzuk eſztendónk leſzen: ſzűkſeges
azert az bűnbol meg teres az az penitentia tar-
tas es imadſag. Az Tel bóues houal es vizek-
nek meg aradaſal meg ielenik. Tauaſz es Nyar
ſok eſsős űdóuel, azonkeppen az Oſzis, mely
az eletnek dragaſagat es mindenfele baromnak
belől valo rothadaſt, es dógleleteſegethoz, Aſ-
ſzony embernek, Kirallyoknak es Feiedelmek-
nek halalt &c. Ez maſtan elő ſzamlalt regi A-
ſtrologuſoknak ennek az eztendónek allapar-
tiarol valo ióuendóleſet hellin hagiom, erről
az üdő meg tanit benűnket. Es eztendő ke-
dig Biſſextilis vtan harmadik, melinek 365 nap
vagyon, 5, ora. 55. min: es 46. ſecundaia
annak penig nap ſzamat az keuetkezen-

dő beszedben megtalalod. ConCIonatores EpIsCopI sVnt VIgILes. Ora egesz eztendő altal 8766. vagyon, azoknakis szamat ith be foglalua tapasztalod. Vere atqVe sVaVIs DoMIne aDIVVa nos peCCatores per IesVM XrIstVM DoMInVM nostrVM, AMen.

Venus ez esztendőben estueli czillag leszen Bőitmas hauanak 19. napig, ennek vtan hainal czillag hiuattatik mind vegig.

Az Napnak es Holdnak Fogyatkozasirol.

Ez ielen valo 1611. esztendőben az Napban plane in superficie globi cælestis ketzer meg tőrtenik az fogyatkozas, első kedig igen nagy es retenetes izonyu leszen, Z. Iuan hauanak 10. napian 9. or. 20. min. del vtan, akkor mind az Nap es az hold 18. gradusaban egyút talaltatnak 57. min: az kettős eghi ielbe kőzel az Sarkan feiehez, az kezdettől fogua tart 2. or: 46. min: Mely fogyatkozas chak az nyugottrol valo neptől lattatik megh, es kiualtkeppen azoktul, kik akkor tengeren lesznek, az penig mare de Sur è regione Califormiæ versus æquatorem hiuattatik. Ez penig miuelhogy az Kettősnek szinten kezepső gradi-

gradichon tőrtenik, indet annakokaert emberek kozót nagy visza voniast, üldőklest, draga sagot, es emellet sok kőlemb kőlemb fele dőgleletes es merges beregsegeket, ennek az fogyatkozasnak ereie pedig tartani fog 2. eztendeig 39. hetig.

Az masodik Napban valo fogyatkozas leszen meg Karachon hauanak 4 napian 9. or: 38. min: del előt, el kezdetik be sőtetedni 7. or: 19. min: 9. or taiban mindenestől el fogia az fenie, 10. ora: 41. mi: veget vet, fog azert tartani 3. egesz or: 22. min: akkor az Nap es hold egyût talaltatnak Nilasnak 11. grad: 21. min: az Sarkan frienel 12. eghnek hazaban, nem igen tauol az vennstul, az penig Nylasnak 8. gradusaban megh teczik, es 11. punctusig be sőtetedik. Ezt penig az Napban valo fogyatkozast meg lattiak napkelettől es delről valok, kőzel az Madagascar neuőfigethőz lakok, meli szent Lőrints szigetenekis hiuattatik az Affricaban: mely fogatkozasnak ereie indit minden fele baromnak, azonkeppen Louaknak dőget, émellet egy nagy feiedelemnek az ő feiedelemsegből valo ki üzeset auagy halalt, nagy viszha voniast, ver ontast dragasagot &c. azt penig magokra varianak az kik ez kőuetkezendő egy

ielek

ielek alat valo orſzagohban laknak, vgy mint Nylas, Scorpio es Orozlanallat.

AZ Nemes Magyar Orſzagrol.

Miuelhogy az Magyar orſzagi Chilag harom fele ſzerenchetlenſegtól meg menekedet, es az harom külómb külómb fele termeſzetó es vralkodo chiliagok keſzeskedesben vagyon. es kiualkeppen az Venuſſal tarſalkodik, azert az Magyaroknak ſzerenches eztendót iger. Es azert Tauaſzſzal es Nyaron io ſzerencheiek leſzen, igy kedig hogy ha az VrIſtennek halaadok leſznek, ó ſzent fólſegetól el vet ſok ioert, es hogyha Iſtenhóz teruen eleteket meg iobittiak, QVare DorMIs ſeCVre, SVrgIte & orate, ne InCIDatIs IntentatIoneM. noha Saturnus nyolczadik hazabá, Mars penig 9 leué indittani lattatnak viſha voniaſt, kiualkeppen religio dolgaban, es az Attiafiak kózót ioſzagert valo perpatuarkodaſt: mind az altal le chóndeſziti azt hamar az Iſten az Orſzagnak kereſztyen gonduiſelói altal: mert mindenkor hellyen marad az: Eſt ſua vis ſtellis: tamen ipſi ſubdita rerum authori, qui nos qui regit aſtra Deo. Es noha Nyaron Coniunuctio Saturni & Martis, iſmeg Saturni & Solis,

es hogy

es hogy akkor az Mars az eghnek 12. hazban talaltatik, es egyenlő akarattal igyekeznek Magyar orszagi Vrak kőzőt viszha vonyaſt inditani, de ezeknek gonoſz akarattiat meg tartoztattia az kegyes Iupiter az Marſal az eghi Oroſzlan ielben valo őſzue gyűleſek altal. őſzſzel ſok gonoſz hireket kaliyak toluaiſagrol, foſztaſrol, gyuladaſokrol, es ſok kűlemb kűlemb fele betegſegrol, eghi czudakatis fognak latni. Teten czőndeſegben leſznec, czak hogy halalal feniegetetnek, azert hogy akkor Saturnus embernek gyűleiőie el foglalia az eghi eletnek hazat, mindazaltal io remenſegek legyen io egeſeg, es hoſu eletec felől, mert Venus annakaban kőzőſe, es ſzinten akkor ot megielenik es meg al mellette, es igy az Saturnuſnak gonoſz igie kezetet meg tartoztatni es el tauoztatni ſyet. Mondgyatok azert az Dauid Prophetaual Pſal: 27 az irgalmaſagnak Iſtennem aDIVtor & proteCtor MeVs eſt, es arra felől tinektek Moyſes Exod: 18. DeVs teeVm erit. (eſt. Ipſe DeVs retrahés hoſtes proteCtor eorVM

Az betegſegrol es dőghalalrol.

Cardanus igy ir ezek felől, mikor Saturnus inſignis fixis meg al, vgymint Bika, Oroslan, Scor-

Scorpio, es Vizöntö ielekben, akkor dragaſá-
got es dög halalt hozni ſzokot. Az Napban es
Holdban valo Fogyatkoſok fenyegetnek nagy
Vrakat es Aſzſzonyallatokat, köz nepetis ſok
külömb külömb fele betegſegel es halalal, Ba-
romis dög miat el omlik, Telen merges hideg
leles regnal, gutta ütes, ſokan ketſegbe eſſuen
nyomorultul halnak meg: miuelhogi Saturnus
az eletnek hazat el foglalia de Venus Saturnus
mellet valo alaſſal azt meg tartoztatni igieke-
zik, viſza lepö Iupiteris az hatodik eghnek ha-
zaban igen erötlen vagyon: mert Marſnak rea
nezeſe altal igen meg mergeſult, az honnan, az
halal mind egyhazi, es nemes tenden hatalmát
veſzen: azonkeppen az ſzegin köſſegen es ok-
talan alatokon: azert minden embet penitén-
tiat tarczon: Tauaſzſzal 8. eghi hazban Satur-
nus az viſha lepö Mercuriuſſal az halaknak iel-
ben es Marſnak quadratusbá halalt indit. Nya-
ron Saturnus 6. Mars 12. hazban. Oeſzſzel
Mars Mercuriuſſal az ötedikben budoſnak, Iu-
piter es Mars ſz. Iuan hauanak 2. napian, Iſ-
meg Saturnus es Marſnak az 6. Kis Aſzſz: ha-
uanac egymaſta valo nezeſe: az hönan gutta ü-
tes es egieb dögleletes betegſegek ſarmaznak:
azert igen beteges allapatu Oeſzſzünk leſzen.

Otate

Oratē & resipiscite. Telen sok sziu es fey saias nadha hurut, fognak regnalni.

Az Bekesegrol es Hadakrol.

Miuel hogy az Teli reuolitioban Saturnus es Marsnak az quadratusban ószue gyúlesek, ismeg az Napbá es Holdban fogyatkozasoknac ertie, azonkeppen Coniunctio Saturni & Solis talaltatnak, iöuendölnek azert nyomorusagot es nagy viszha voniast azoknak az kik Sueciaban, Daniaban, Moszkuaban, Olah orszagban Tatar, Par orszagoknak, Tötök, Racz, Lengel, es Magyar orszagban lakozoknak.

Tauaszszalis Saturnus es Napnak Coiunctioia leszen az halakban, es az kettösnek ieleben gyölesek leszen: Iupiter es Marsnak az Rak ielben szent Iuan hauanak 2. napian, hoznak azert iszonyu nagy haborgo szeleket, dörgest es vellamast, emellet az eghen tüzes oszlopokat. Albumasar azt iria: mikor vgy mond fö chillagoknak Coniunctioi tertennek, akkor az egyhazi rend es feiedelmek közöt nagy viszha vonyast indernak, tablast lopast &c. ataiban tüzet szorgalmatossan örizzek mert Saturnus az 8. Mars 9. hazaban leuen egymas elen nagy haraggal tusakodnak. Nyaron ismeg oppositio

Saturni

Saturni & Martis, ismeg Saturni es az napnak indetnak azert egesegtelen kódót, visa voniast az vrak kózet, rabsagot: az Marsnak 12. eghi hazaban letert, de az ellen vagyon Iou.s es Venusnak egybe iiiuesek: azert nem tólti be az Mars az ó gilkos es mord akarattiat. ósszel sok gonosz aspectusok tórtennek, es inditnak kóddes idot, ismeg sok gabona vesztó allatokat vgy mint patkant egeret &c. azert igen nedues es egessegtelen ósszunk lesszen.

Az Fóldi termesekról.

Miuelhogy ez eztendónek vra az kegyes Iupiter es gyómólchózó Venus annak kószose es kiualkeppen az Tauasznak es Nyarnak directori, azert chak ebben foglalatosok lesznek hogy alkalmatos údónek valtozasa altal minden fele fóldi termeset es annak neuekedesekket promouealhattiak: fó okka kedig annak mert mind az egyknek szinten vgy az masiknakis az údónek valtozasaban egy fele temperamentuma vagyon az negy qualitasokban fókeppen az meleg es nedues idónek indetasaban. Es noha ószszel Mercurius nagy szelekkel es sok essós idóuel ószszi gyómólchnek fog artani, s. kiualkeppen az szólónek rodhaddassal.

Azon-

Azonkeppé az viszha lepő Saturnusis hideggel es ho harmatal, azt hogy ne eriek io, meg tartoztatni igiekezik: mindazaltal be termeset var az Vr Istentul. InVoCa DeVM. EDIte fr VCtVM, Gen: 1. Terra nostra DabIt fr VCtVM, Psal: 84. EX Labore horeI CoMeDes. Azert mindé földi gyümölcz illien leszen.

Buza iol terem arais leszen.

Ros beuenterem hogy ha az harmadtul auagy hideg szelektul, Pinkősd taiban viragiaban meg ne bantatnek. Arpa es Zab beuen teremnec azert nem leszen draga. Borso kőles Bab bőuen teremnek. Haidena, tők Vgorka, Dinie, Foghaima, Vőteshaima alkolmasint teremnek, Alma, Dio, Kertuel, Szilua beuen teremnek, ha tauasal hideg viragiabã azokat meg ne bantana, Boris bőuen terem ha Pinkősd taiban hideggel, szent Iuan houan kü essőue, es Septemberben rothadassal meg ne bantatnek.

Az üdőnek Valtozasarol.

Kis Karaczon napian tiszta üdő leszen, Vasarnap kőd, hetfőn ho, kedden tiszta üdő.

Bold: Asz: haua: vtolso negyede, Vizkereszt. előt valo szerdan 11 ot: 53. m.d. v. leszen meg azon es czőter, hideg szelet hoz, pent homalyos,

szomb. czőndesz, vasar: es hetfőn szel, Ked. tiszta, szerd. es czőtertők ho.

Bőit elő haua: vys. fel teczik sz. Antal nap előt valo pent: 3 or. 8 m. d. e houal es szelekkel, azonkeppen szombaton es vasar. hideg es fel. hetfőn, ked: fő: hős es hauas, szerd: es czőt: hideg szel.

Bőit elő haua: első negye: Agnes szűz napian 11 or. 49 m. d. v. leszen meg es hideg szelet hoz, szom: czőndesz, vas: szel, az reb nap: tiszta üdő.

Bőit elő haua: tőlte leszen meg sz. Pal forduls napia vtan valo pentek: 2 or: 47 m. d. v. houal, szomb: hoszel, vasar: tiszta, hetfő essö houal eluegy, ked: szerdan czőter: fő: hők houal.

Vtolso negiede Bőit elő hau: Gertia szentelő nap vtan valo pent: 5. or. 10 m. d. v. leszen meg houal. szom: szel es ho, vasar: hetfő nedues, kedd tiszta, szerd. czőtert: pent: albatatlan üdő.

Bőitmas haua: vys: fel teczik Sexag: vas: vtan valo szom: nedues üdőuel 8. or: 34 m. d. v. vasar: hetf: ked: ferd: nedues felekkel, czőt: pent: szombat: tiszta idő.

Bőitmas haua: első negye: leszen meg Inuocauit vas: 10 or. 10 m. d. e. nagy szelekkel, hetf: azonkeppen, kedd. eluegyes, szer. czőtert: tiszta, pent: szomb. homalyos s. szel.

Bőitmas haua. tőlte leszen meg Reminis: vas.

1 or 39 m. del e. haborgo ſzelekkel, hetf. nedues ked. tiſzta, ſzerdanis tiſzta, pen. ſzom: homalyos.

Bőltmas haua: vtolſo negyede Oculi vaſar: leſzen meg 12 or. 11 m. del v. ſzelekkel, hetf: kedd ſzel es tiſzta üdőuel. ſzerd. verőfony, czőt. elſő, pent: es ſzom: haborgoſzel.

Sz. Győr. haua. vyſ: fel teczik Lætare vaſ: vtan valo hetſőn 1 or. 40 m. d. v. hideg ſzelekkel, ked. ſzerd. czőter. pent. ſzel. ſzom: elſő. vaſar. ho.

Sz. Győr. haua: elſő negyede Iudica vaſ. vtan valo hetſőn leſzen meg 5 or. 34 m. d. vtan. azon ked. es ſzer: tiſzta üdő, czőt. elſő, pent: es ſzom. ſzel ſ. nedues üdő.

Sz. Győr. haua: tőlte Virag vaſ: vtan valo hetf. tertennek 1 or. 13 m. d. v. tiſzta üdőuel, hetfőn ked. ſzel, ſzer: czőter: elſő, pent. ſzel, ſzomb. ſzel es elſő.

Sz. Győr. haua: vtolſo negyede Huſueti kedden leſzen meg 7 or. 34 m. d. előt ezőndeſz üdőuel, ſzerd. ſzel. czőter. pent. fólhők, ſzomb. elſő, vaſar. ho harmat. hetf. es ked. tiſzta üdő.

Pink. hau. vyſ. fel teczik Quaſim. vaſ. vtan valo ſzerdan 2 or. 44 m. d. e. ſzarazito ſzelekkel, czőter. pent, ſzel. ſzom. ho harmat, vaſar, es hetf. ſzep tiſzta.

Pinkőſd hauanak elſő negyede Miſericordia

vasar vtan valo kedden 11 or. 9 m. d. v. elsőuel leszen meg szer. czőt. pen. homalios es nedues üdő szelekkel, szom. első, vas. het. szel. ked: hideg.

Pink. haua tőlte Iubilate vasar. vtan valo szer. 1 or. 49 m. d. e. leszen meg tiszta üdőuel, azonkeppen az tőb napokonis hetf ked. szeles üdő.

Pink. haua: vtolso negyede Cantate vas: vtan valo czőter. 1 or. 53. m. d. e. leszen meg es szelet hoz, az tőb napokon tiszta, vasar. verőfeni, hetf. alhatatlan üdő, ked. szer. azonkeppen.

Sz Iuan haua. vys. fel teczik aldozo czőt. 1. or. 7 m. d. v. tiszta időuel. pent. es szom. tiszta üdő es szel vas homal: hetf. nedues, ked. szel es első.

Sz. Iuan haua. első negyede leszen Pinkősd előtt valo czőt. 4 or. 47 m. d. e. czőndesz időuel, szom. alhat: Pink. nap. tiszta, hetf ked: szer. szel.

Tőlte sz. Iuan haua. Pink. vtan valo czőt: 3 or. 28 m. d. v leszen meg elsős üdőuel, pen. es szom. hideg szel. vasar. s. hetf. alhatatlan, ked. szer. czőt. szep tiszta idő.

Sz. Iuan hau. vtolso negy. Vr napia vtan valo pent. 6 or. 28 m. d. vt. be mutattia magat czőndesz üdőuel, hetf. főlhek ked. nedues, szer. tiszta.

Sz. Iakab haua. vysaga fel teczik Medard. nap vtan valo pent. 9 or. 31 d. v. alhatatlan üdőuel, szom. vas szel hetf. ked első, szer. homalyos. czőtert. tiszta üdőuel.

Sz. Ia-

Sz. Iakab haua. elsó negyede Vitus Martyr nap vtan valo pent. 11 or. 43 m.d.e. leszen meg nedues üdóuel, vasar. hetf. ked. szerd. es czót. homalyos es nedues, pent. tiszta.

Sz. Iakab haua. tólte kereszteló Ianos nap vtan valo szomb. leszen meg 6 or. 8 m.d.e. es szelethoz, vasar. czóndesz, ked. hideg szel, czótert. sólhók. pent. szom. tiszta üdó.

Sz. Iakab haua. vtolso negyede Boldog Asszonyanak napia vtan valo vasarnapon 8 or. 48 m.d.e. leszen meg szelekkel, hetf. elsó, hed. nedues, több napokon szel. szom. tiszta üdó.

Kis Asszon haua. vyf, fel teczik sz, haromsag vtan valo hatodik vasarnapon 4 or. 45 m.d.e, es be mutattia magat habozgo üdóuel, ez vtan tiszta es gyónieruseges üdó leszen.

Kis Asz. haua. elsó negyede Apostalok osz-lasanak napia vtan valo szomb: 9 or. 6 m.d.e. leszen meg es szelet hoz, vasarn. szel. az vtan valo napokon tiszta üdóuel szolgal.

Kis Asz. ha. tólte sz. Iak. Ap. nap elót valo vasarnapon 9 or. 11 m.d.v. tiszta üdóuel meg jelenik, szer. menydórges, ez vtan valo napokon meleg es szaraz üdó leszen.

Kis Asz. haua. vtolso negyede leszen meg Vasz. Peter nap, 8 or. 19 m.d.v. tiszta es szep Nyari

üdőuel, ſzer. alhatatlan, ezőtert. meleg, ſzom, ſzel kű eſsőuel.

Z. Mihal haua. vyſag. fel teczik ſz. Lőrincz nap előt valo heteſőn 10 or. 3 m. d. előt homalyos üdőuel, ked: tiſzta, az tőb napokon ſzel. vaſarnap. tiſzta es meleg üdő.

Z. Mihal haua: elſő negyede B. Aſzſz. menibe menetſnek nap. 9 or. 33 m. d. e. ſzelekkel leſzé meg ſzer. ezőt. tiſzta, ſzom. nedues, vaſar. es hetf. ſzel.

Z. Mihal haua, tőlte leſzen meg delkor Z. Berthalan nap előt valo kedden 34. m. d. v. es eſsős üdőuel meg teczik, ſzerd. ezőtert. tiſzta, ez vtan valo napokon homalyos es nedues üdő leſzen.

Z. Mihal haua, vtolſo negyede kőteſztelő Z. Ian. nyak vagaſa nap vtan valo ſzerdan 5 or. 30. m. del előt leſzen tiſzta üdő ſzelekkel, vaſarn. es hetf. eſsős üdő, az tőb napokon tiſzta üdő leſzé.

Mind ſz. haua. vyſ. fel teczik Kis Aſzſzon nap előt valo kedden 8 or. 6 m. d. v. ſzep es tiſzta üdőuel, ez vtan valo napokonis ſzaraz, vaſ, menydőrges, hetfőkőd. ked. tiſzta.

Mind ſz. hauanak elſő negyede ſz. Kőreſzt fel emel. napian 1 or. 10 m. d. e. ſzelekkel, pent, elſő ſzom. tiſzta, hetfő homalyos.

Mind ſz. hauan. tőlte ſz. Mathe. Apoſt. napian valo ezőt, alhatatlan üdőuel leſzen meg 3 or. 57.

m. d. e.

m.d.e.pent:alhatatlan,szom:tiszta, vas. es hetf. hideg szel.ked elsö,szer.tiszta s/szel.

Mind sz.hau. vtolso negye.sz.Mihal nap.5 or. 49 m.d,v.alhat:üdövel leszen meg szom:tiszta, vas.es hetf.tiszta es hidegszel.ked.tizta es ho.

Z.And.ha:vys.Stanisl.pisp. nap.5 or.39 m.d. elöt fel teczik alhatatlan üdövel, szom: szel.vas. elsö,hetf.ked.szaraz üdö,szerdan kod.

Z.And.ha. elsö negyede Kalman napian 7 or. 28 m.d.v.leszen meg homalyos,es alhatatlan üdövel,vas. hetf.ked:szerd:es czöt:nedues.

Z.And.hau,tölte Orsola nap:6 or.30 m.d.v. szelet hoz,vasar.hetf. tiszta üdöt, ked. hideg elsöt, az töb napokonis nedues es hideg.

Z.Andr.vtolso negyede Sim: Jud: nap. 7 or. 12 m.d.v.meg teczik alhatatlan üdövel.

Karacz.ha.vys. fel teczik Amandus pisp. nap. 5 or.54 m.d.v.elsös idövel, ez vtan valo napokon tiszta.pent.elsö es szel.

Karacz.haua.elsö negyede sz.Matron nap vtan valo szomb. 3 or.29 m.d.v. hideg szelekkel meg jelenik, vasar. nedues,hetf.kod, ked: elsö az töb napokon alhatlan.

Karacz: ha:tölte Erzsebet nap vtan valo vasar. napon 7 or.50 m.d.e.leszen meg houal, hetfö alhatatlan,ked.hideg, ez vtan valo napokon ho szelekkel.

Ka-

Karaczon hauanak vtolſo negyede ſz. Katalin nap vtan valo vaſarnapon 2 or. 11 m. d. el. tiſzta, időuel meg ielenik: ked. es ſzer. hideg elſő czőtt ſzel. pen: es ſzomb. ho.

Bold. Aſz. haua. vyſ. fel teczik Borbala napian 8 or. 54 m. d. előt haborgo hideg ſzelekkel, ked. elſő, ſzerd. tiſzta, pent. es ſzomb. ſzel es ho.

Boldog Aſzſzon hauanak elſő negiede leſzen meg Nicaſius napian 11 or. 56 m. del előt czőndeſz időuel, ked. hideg ſzel, ſzerd. ho. czőttertek. tiſzta. ſzomb. vaſar. homalyos.

Boldog Aſzſzon haua, tőltc ſzent Thamas előt valo hetſőn 7 or. 56 m. del vtan leſzen meg czőndeſz es tiſzta időuel ez vtan valo tőb napokon kődes es hideg időuel.

Boldog Aſzſzon hauanak vtolſo negyede ſz. Iſtuan napian 10 or. 58 m. del e. mutattia magat tiſzta időuel, pentek, homalyos ſzom. czőndeſz.

Anno Chriſti DIVIni MeſsIæ.
GLorIa ſeMpIterna sIt ſoLI pIo Deo trIVno.

M. N. MÚZEUM KÖNYVTÁRA

VEGE.

Ao 1611

29. July Facta est Consignatio Pecorum in Allodijs Banensibus.

Loregh Tehemi Vagion Banban No.	26
Byka Vagion	4
Loregh Tokeor	2
Negiedeni Tulok	5
Negiedeni Lossu	2
Harmadeni Tulok	4
Harmadeni rossu	8
Tavali Boriu	10
Vzidey Boriu	14
Loregh Dizteno	35
Artani	6
Tavali malacz Sridio	22
Vzidey Malacz	32

Pechenedi Maiorban

Loregh Tehemi Vagion No.	23
Byka Vagion	3
Negiedeni rossu	5

Negredeni Tulok — — — — 5
Harmadeni wszeö — — — 6
Harmedeni Tulok — — — 4
Jum tanali Tulok — — — 8
Tanali wszeo — — — 2
Ezidey borui — — — 10
Eoregh Dietno — — — 32
Artani — — — 15
Malacz — — — 43

Turnai Maiorban Vagion emni baron

Eoregh tehen — — — N: 18
Bika eoregh — — — N: 3
Medeo tehen 4 Ezendeos — — 4
Eokör — — — 2
Tmo harom Ezendeos — — 1
Wnöö harom Ezendeos — — 4
wszeö harom Ezendeos — — 8
Vnöö 1609 Ezendeobeli — — 5
wszeo 1609 Ezendeobeli — — 4

...in tauali 1610 Ezendeobeli — — 5
...in 1611 Ezendeobeli — — 15

Nozderkoczi Maiorban

...regh tehen — — — No: 21
...neo harom Ezendeos — — — 6
...neo kez Ezendeos — — — 5
...zeo negi harom es kez Ezendeos — 6
...ka eoregh — — — — 1
...ka harom es ket Ezendeos — — 3
...in 1610 Ezendeobeli — — — 11
...in 1611 Ezendeobeli — — 20
...mar Vagion — — — — 17

Nagi Zuczij Maiorban

...regh tehen — — — No: 21
...ika harom Ezendeos — — — 2
...zeo negi Ezendeos — — — 6
...neo harom Ezendeos — — 3

Wszeo harom Eztendeos — — No: 1.
Ökör — — — — — 5.
Borin 1609 Eztendeobeli — — 7.
Borin 1610 Eztendeobeli — — 12
Borin 1611 Eztendeobeli — — 17.

Bori Maiorban leuö harom zam Ki

1. Fenos tehen mindenesteol Vagion — No: 32.
2. Meddeo tehen Vagion — — — 6.
3. Lott Eztendeos üzeok — — — 6
4. Negi Eztendeos üzeok — — — 1.
5. Bika harom Eztendeos — — — 4
6. Tanali Borin Vagion — — — 9.
7. Ezikei Borin Vagion — — — 32.

Suma fa: No: 90.

Löreg Disztro Boriban Vagion No: 49
Es Malacz Vagion teolok — 22

fa. No: 71

Gij Estendeoben Zinka Janos Trinchinbeol
oztot buzat ki Varas fejeben Zent Mihal
napigh, minden Zombati mezier ℔ d 40.
Mettretas in toto Tyrnauien 4126.
facit az ara — — — ℒ 1650 d 40.

[illegible] ugian azon Estendeoben adot ismegh
[illegible] kuleom kuleom aron Buzat el ℔ ℒ 459 d 82.

[illegible] ugian azon Estendeoben adot ismegh
[illegible]sot el Mettr Tyrn 274 ℔ — ℒ 68 d 50.
[illegible] adot Zabot el Tyrn Mettr 351½
[illegible] d 15. facit — — ℒ 52 d 82½

Summa facit ℒ 2231 d 54½

[illegible]ka Janos oztot Rosos buzat ky Vyfejebe az
[illegible]gensegnek a kiert tiztat adnak Mettr 2670.
[illegible] Rosott oztott ky, a kiertt Vetni
Valo buzat adnak Tyrnauien Mettr: 600.

Ao 1611 Az Hodonini Joza gban az meni Maiorsa-
-gabona leott, mind az Dezmaual gierembe.

Buza az Maiorokban termet - Cap: 1538 1/2
Ros az Maiorokban termet - Cap: 964 /10
Arpa az Maiorokban termet - Cap: 215
Zab az Maiorokban termet - Cap: 829

Dezma Minden fele Buza Cap: 291 /18
Dezma minden fele Ros Cap: 899 /13
Dezma Arpa leott - Cap: 121 1/2 /24
Dezma Zab leott - - Cap: 320 1/2 /29

Az Trinchini Jozagban in Ao 1611
termet Buza Capetia No: - 1604
Ros termet Capetia No: - 332.
Arpa termet Capetia No: 1028.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

In Ao 1611 Boriban leuo Maiorsaghoz termet Gabona, mind az Dezmaual egietemben

Buza termett Boriboz	Cap.	413.
Ros termet	Cap.	54
Arpa termet	Cap.	25 ½
Zab termet	Cap.	178.

Az Bori processusba ualo Dezmanak kepezama

Dezma Buza leott	Cap.	188	28.
Dezma Ros	Cap	86	16
Dezma Arpa	Cap	39 ½	4
Dezma Zab	Cap	78	20.

Az Lyskovac Tisztarto az eo Tisztartosagaban
mini pniszt kuldöt ala emekem annak zama.

Gyeoben Tisztianski Vram kezeben ugi mint
30 Marzy adott — — — fl 1245.

Mahodzor 29 Augusti adot — fl 1500.

Harmadzor hozott eo maga ala vekem fl 1000

Vegiedzer mostan hogi otfen volt
Tisztianski Vram adot neki — fl 2500.

Summa facit fl 6245.

OSZK
Országos Széchényi Könyvtár

16jo rotak

Trinchini Porta Zam Ro: 107 $\frac{3}{4}$.
Az Sellierek Porta Zama 28

Fr: 135 $\frac{3}{4}$.

Lyikouai Porta Zam Ro 78 $\frac{3}{4}$.
Az Sellierek Ro: 9 $\frac{1}{2}$

A.M.N. MUZEUM KÖNYVTÁRA

Kubynne Azoniom zeötet vaz.
egyl vegben vagion Ref 7.
masyl vegben Ref 78 fer
Abros egy vegi Ref 37

Palfi Vram Boraiba Vittek el
Paztorouits 2 hordott, Kobari Vrams 2
Keormendijs 1 hordott, Tedemesre Egi zolgaj
a kimeg Neozeott 1 hordonal Vit

11 dje 25 Marti unchem zundly
[illegible] unchem 4 [illegible] Egi [illegible]
[illegible] Poschott fl 12. Egi [illegible]
[illegible] Pro fl 8 d 25. Egi [illegible]
[illegible] Pro fl 7 d 50: Egi [illegible]
[illegible] fl 7

Ex: fl 34 d 75.

successit. Q. sensuum amicu tiani impii cu cinge ac
et atiano in exiliu relegat. ubi fonte de tra oratione pdi
apparente. l. h. anchora ad collu ei ligata in mare di
corpi ab anglis habitaclm in mari construit. In festo e
singlis annis undas retrahit vii. dieb iter pbens u
Q. da tpr pacto festo et pp adlit ppante mulier qda
suu int dormiente obliuiscit. que reuoluto anno
qsi uni noctis spacio dormiente repit. fert & qd
duo uigineo corpe n remaneat. q transacto anno te
noticia ha tes. di seruicio se deputat. hisq; obit suu
annu unu reuelet. Fert qd andreas int Dr andr